**ZALECENIA DODATKOWE**

**do programu Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego *– Promocja kultury polskiej za granicą 2016 – Promesa*  
Działanie 2: kraje Rady Państw Morza Bałtyckiego**

RODZAJE ZADAŃ (zgodnie z § 1 pkt. 1 Regulaminu)

1. Prezentacja i promocja kultury polskiej w ramach znaczących międzynarodowych projektów kulturalnych;
2. Zadania prezentujące i promujące kulturę polską, organizowane lub współorganizowane przez podmioty prawa polskiego;
3. Zadania dotyczące współpracy i wymiany kulturalnej, realizujące międzyrządowe i resortowe programy współpracy .

Ad. 1 – Przewodnik po międzynarodowych projektach kulturalnych w krajach Rady Państw Morza Bałtyckiego (nie ma charakteru listy zamkniętej):

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Państwo | Dziedzina | Nazwa projektu kulturalnego |
| Dania | ***Film*** | BUSTER – Copenhagen International Film Festival for Children and Youth  Copenhagen International Documentary Film Festival  CPH PIX Copenhagen International Film Festival  Odense International Film Festival - |
| ***Muzyka*** | Aarhus International Jazz Festival  Copenhagen Jazz Festival |
| ***Sztuki performatywne*** | Aarhus Festival  Copenhagen International Theatre Festival (METROPOLIS Copenhagen International Theatre)  Copenhagen Summer Dance  CPH STAGE |
| ***Sztuki wizualne*** | Copenhagen Photo Festival |
| Estonia | ***Film*** | ANIMATED DREAMS International Animation Film Festival  KUMU Documentaal  Tallinn Black Nights Film Festival  Worldfilm Tartu's Festival of Visual Culture |
| ***Muzyka*** | Estonian Music Festivals  Jazzkaar International Festival  Siin Rostrum  Estonian Music Days  Pärnu Opera Days  Saaremaa Opera Days  Tallin Music Week  Viljandi Folk |
| ***Sztuki performatywne*** | August Dance Festival  Baltoscandal Rakvere  MONOMAFFIA International Theater Festival  Tallinn Treff Festival  Talveöö Unenägu Festival  Theatre Festival Drama |
| ***Sztuki wizualne*** | Tallinn Illustration Triennal (2016)  Tallinna Fotokuu  Tartu Art Festival |
| Finlandia | ***Film*** | Helsinki International Film Festival  Tampere Film Festival  Oulu International Children’s and Youth Film Festival (Ars Baltica) |
| ***Muzyka*** | International Piano Festival in Espoo  Folk Music Festival Haapavesi |
| ***Sztuki performatywne*** | Baltic Circle (Ars Baltica)  Full Moon Dance Festival |
| ***Sztuki wizualne*** | Helsinki Photography Biennial  Rauma Biennale Balticum (Ars Baltica) |
| ***Interdyscyplinarne*** | Finland Festivals  Helsinki Festival |
| Islandia | ***Film*** | Reykjavík International Film Festival |
| ***Sztuki performatywne*** | Reykjavík Dance Festival |
| ***Interdyscyplinarne*** | Reykjavík Arts Festival |
| Litwa | ***Film*** | International Film Festival Kaunas  SCANORAMA European Film Forum  Vilnius International Film Festival  Vilnius Film Shorts |
| ***Muzyka*** | GAIDA Festival  International Festival of Young Musicians (ArsBaltica)  Kaunas International Jazz Festival  Klaipeda Castle Jazz Festival  Pažaislis Music Festival  Vilnius Festival |
| ***Sztuki performatywne*** | AURA 24 International Dance Festival  NEW BALTIC DANCE International Contemporary Dance Festival (Ars Baltica)  SIRENOS Vilnius International Theatre Festival |
| ***Sztuki wizualne*** | Baltic Triennial of International Art  Kaunas Photo Festival  Vilnius Documentary Film Festival |
| ***Inne*** | CENTRAS  International Thomas Mann Festival |
| Łotwa | ***Film*** | Baltic Sea Forum for Documentaries  ROJAL Film Festival  Riga International Film Festival 2 ANNAS |
| ***Muzyka*** | International Bach Chamber Music Festival  International Piano Stars Festival  Riga Music Festival  Riga Opera Festival  Rigas Ritmi International Music Festival  SUMMERTIME International Music Festival |
| ***Sztuki performatywne*** | HOMO NOVUS - International Festival of Contemporary Theater  LAIKS DEJOT International Contemporary Dance Festival |
| ***Sztuki wizualne*** | Survival Kit International Contemporary Art Festival  Waterpieces Contemporary Video Art Festival |
| Niemcy | ***Film*** | Cottbus Festival  DOK Leipzig Festival  European Media Art Festival Osnabrück  Filmfest Dresden  Goeast Wiesbaden  International Documentary Film Festival Monachum  International Film Festival Berlin  International Short Film Festival Oberhausen  Stuttgart International Festival of Animated Film |
| ***Muzyka*** | Beethovenfest Bonn -  BluesBaltica (Ars Baltica)  German Jazz Festival Frankfurt am Main  Klavierfestival Ruhr -  Jazz Open Hamburg  JazzBaltica (Ars Baltica)  Jazzfest Berlin (Berliner Festspiele)  Juicy Beats Festival Dortmund  Musikfest Berlin (Berliner Festspiele)  MaerzMusik (Berliner Festspiele)  New Fall Festival Duesseldorf |
| ***Sztuki performatywne*** | ARENA International Festival of Young Theater  Euro-scene Leipzig  Festival of International New Drama the Schaubühne  Foreign Affairs (Berliner Festspiele)  Tanz im August  TANZOLYMP International Dance Festival |
| ***Sztuki wizualne*** | Berlin Biennale for Contemporary Art  Triennial of Photography Hamburg  Videonale – Festival for Contemporary Video Art |
| ***Interdyscyplinarne*** | European Art Media Festival  Ruhrtriennale  Tanzmesse NRW Forum Düsseldorf  Transmediale Berlin |
| Norwegia | ***Film*** | Bergen International Film Festival  Fredrikstad Animation Festival  Norwegian International Film Festival  Norwegian Short Film Festival  Tromsø International Film Festival |
| ***Muzyka*** | **Nattjazz Festival**  **Nordlysfestivalen**  Oslo Jazz Festival  Trondheim Jazz Festival  Vinterjazz |
| ***Sztuki performatywne*** | CODA Oslo International Dance Festival  Stamsund International Theatre Festival  Porsgrunn International Festival |
| ***Sztuki wizualne*** | MOMENTUM Nordic Biennial of Contemporary Art  Nordic Light International Festival of Photography  Triennial of Photograhic Art (Ars Baltica) |
| Rosja | ***Film*** | KROK International Animated Films Festival  Moscow International Film Festival |
| ***Muzyka*** | [International Russian Choral Music Festival](http://russianmusicfest.us/)  Musical Olympus International Festival  Palaces of St. Petersburg  Sochi Winter International Arts Festival  St. Petersburg International Early Music Festival  White Nights of St. Petersburg International Music Festival |
| ***Sztuki performatywne*** | Dance Open International Ballet Festival  Danceiversion International Festival of Contemporary Dance  Chekhov International Theatre Festival  Golden Mask Festival  International Festival of Contemporary Dance  Kolyada-Plays International Festival of Modern Drama |
| ***Sztuki wizualne*** | Baltic States Biennial of Graphic Arts Kaliningrad – Koenigsberg (Ars Baltica)  Moscow Biennale of Contemporary Art  Moscow International Biennale for Young Art  Photo Biennale Moscow  Vladivostok Biennale of Visual Art |
| ***Interdyscyplinarne*** | Platonow Arts Festival |
| Szwecja | ***Film*** | Göteborg International Film Festival  Stockholm International Film Festival  TEMPO Documentary Festival  Uppsala International Short Film Festival |
| ***Muzyka*** | Baltic Sea Festival  FRICTION International Performance Art Festival  Stockholm Early Music Festival  Stockholm Jazz Festival |
| ***Sztuki performatywne*** | Dans Stockholm Contemporary Dance Festival  Göteborg Dance and Theatre Festival  STOFF Stockholm Fringe Festival |
| ***Sztuki wizualne*** | Göteborg International Biennial for Contemporary Art |
| ***Inne*** | Stockholm International Comics Festival |
| ***Interdyscyplinarne*** | Stockholm Culture Festival |

Ad. 2 – Zalecenia dziedzinowe w krajach Rady Państw Morza Bałtyckiego.

Wskazania nie mają charakteru listy zamkniętej. Wskazują szczególnie ważne typy zadań w ramach poszczególnych dziedzin.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Państwo | Dziedzina | Zalecenia dotyczące zakresu merytorycznego zadań |
| Kraje bałtyckie  (Estonia, Litwa, Łotwa) | ***Architektura*** | - projekty mające na celu prezentowanie działalności i dorobku polskich architektów w krajach bałtyckich. |
| ***Design*** | - projekty mające na celu prezentację polskiego designu, ze szczególnym uwzględnieniem etno designu i eko designu;  - projekty związane z promocją grafiki użytkowej;  - projekty mające na celu rozwój współpracy między akademickimi ośrodkami zajmującymi się designem i grafiką użytkową. |
| ***Film*** | - przeglądy filmowe, ze szczególnym uwzględnieniem prezentacji polskiej animacji i dokumentu;  - warsztaty filmowe oraz wymiana doświadczeń, mające na celu promocję dorobku polskiej kinematografii. |
| ***Muzyka*** | - projekty promujące młodych polskich kompozytorów oraz dążące do włączenia polskiego dorobku do repertuarów instytucji muzycznych w krajach bałtyckich;  - współpraca artystyczna zakończona wspólnymi wykonaniami i/lub nagraniami;  - projekty wykorzystujące nowe technologie, mające na celu popularyzację wiedzy o polskiej muzyce;  - wspólne projekty czerpiące inspiracje z muzyki korzeni. |
| ***Sztuki performatywne*** | - adaptacje polskich sztuk w koprodukcji z instytucjami z krajów bałtyckich;  - dzielenie się doświadczeniami m.in. poprzez realizację warsztatów krytycznych, dramaturgicznych i aktorskich;  - projekty w obszarze tańca. |
| ***Sztuki wizualne*** | - wspólne projekty wystawiennicze, ze szczególnym uwzględnieniem dziedzictwa artystycznego, łączącego kraje partnerów;  - projekty realizowane w przestrzeni miejskiej angażujące lokalną społeczność (w tym akcje artystyczne, site-specific, street art);  - projekty czerpiące z dorobku polskiej fotografii, szczególnie twórców młodego pokolenia;  - projekty mające na celu prezentację klasyki polskiego komiksu oraz promocję młodych polskich rysowników;  - wspólne projekty artystów młodego pokolenia, mające na celu rozwój współpracy wiodących uczelni artystycznych. |
| ***Inne*** | - projekty mające na celu długofalową współpracę, angażujące również partnerów z krajów trzecich;  - projekty, dla których główną grupą docelową jest młode pokolenie;  - projekty kulturalne o wymiarze społecznym;  - projekty mające na celu współpracę z mediami branżowymi w obszarze kultury;  - projekty realizowane z użyciem nowych technologii;  - projekty interdyscyplinarne. |
| Kraje nordyckie  (Dania, Finlandia, Islandia, Norwegia, Szwecja) | ***Architektura*** | - prezentacje dorobku polskiej architektury, zwłaszcza jej współczesnych osiągnięć;  - wspólne warsztaty dla młodych architektów z obydwu krajów. |
| ***Design*** | - projekty mające na celu prezentację polskiego designu;  - projekty związane z promocją grafiki użytkowej;  - projekty mające na celu rozwój współpracy między akademickimi ośrodkami zajmującymi się designem i grafiką użytkową. |
| ***Film*** | - przeglądy filmowe, ze szczególnym uwzględnieniem prezentacji polskiej animacji i kina artystycznego;  - projekty mające na celu wymianę doświadczeń, w tym warsztaty filmowe. |
| ***Muzyka*** | - współpraca artystyczna zakończona wspólnymi wykonaniami i/lub nagraniami;  - wspólne projekty czerpiące inspiracje z muzyki korzeni;  - prezentacje najciekawszych zjawisk muzyki elektronicznej i alternatywnej. |
| ***Sztuki performatywne*** | - koprodukcje z instytucjami z krajów nordyckich;  - realizacja warsztatów krytycznych, dramaturgicznych i aktorskich;  - projekty mające na celu promocję polskiej dramaturgii współczesnej. |
| ***Sztuki wizualne*** | - promocja mająca na celu współpracę artystów młodego pokolenia;  - projekty w obszarze nowych mediów. |
| ***Inne*** | - projekty mające na celu długofalową współpracę, angażujące również partnerów z krajów trzecich;  - projekty, dla których główną grupą docelową jest młode pokolenie;  - projekty kulturalne o wymiarze społecznym;  - projekty mające na celu współpracę z mediami branżowymi w obszarze kultury;  - projekty realizowane z użyciem nowych technologii;  - projekty interdyscyplinarne. |
| Niemcy | ***Architektura*** | - prezentacje dorobku polskiej architektury, zwłaszcza jej współczesnych osiągnięć;  - wspólne warsztaty dla młodych architektów z obydwu krajów. |
| ***Design*** | - prezentacja wspólnego dorobku polskich i niemieckich projektantów;  - wspólne warsztaty młodych projektantów polskich i niemieckich. |
| ***Muzyka*** | - projekty promujące młodych polskich kompozytorów oraz dążące do włączenia polskiego dorobku do repertuaru instytucji muzycznych w Niemczech;  - współpraca artystyczna zakończona wspólnymi wykonaniami i/lub nagraniami;  - instalacje dźwiękowe i projekty muzyczne w przestrzeni publicznej;  - projekty wykorzystujące nowe technologie, mające na celu popularyzację wiedzy o polskiej muzyce. |
| ***Sztuki performatywne*** | - polsko- niemieckie warsztaty krytyczne, dramaturgiczne i aktorskie;  - projekty w obszarze tańca współczesnego;  - polsko- niemieckie koprodukcje teatralne. |
| ***Sztuki wizualne*** | - projekty realizowane z użyciem nowych mediów, w tym video-art;  - projekty promujące dorobek polskich grafików, w szczególności w zakresie: grafiki użytkowej, plakatu, komiksu, ilustracji, w tym projekty skierowane do dzieci;  - projekty realizowane w przestrzeni miejskiej (w tym akcje artystyczne, site-specific). |
| ***Inne*** | - projekty mające na celu długofalową współpracę, angażujące również partnerów z krajów trzecich;  - projekty, dla których główną grupą docelową jest młode pokolenie;  - projekty kulturalne o wymiarze społecznym;  - projekty mające na celu współpracę z mediami branżowymi w obszarze kultury;  - projekty realizowane z użyciem nowych technologii;  - projekty interdyscyplinarne. |
| Rosja | ***Design*** | - wspólne warsztaty młodych projektantów polskich i rosyjskich. |
| ***Film*** | - przeglądy filmowe, ze szczególnym uwzględnieniem prezentacji polskiej animacji i dokumentu;  - projekty mające na celu wymianę doświadczeń, w tym warsztaty filmowe. |
| ***Muzyka*** | - współpraca artystyczna zakończona wspólnymi wykonaniami i/lub nagraniami, ze szczególnym uwzględnieniem projektów młodych muzyków z obu krajów;  - prezentacje muzyki filmowej, korzeni i improwizowanej. |
| ***Sztuki performatywne*** | - projekty mające na celu promocję dorobku polskiego teatru lalkowego;  - adaptacja polskich przedstawień oraz koprodukcje teatralne skierowane do dzieci i młodzieży;  - warsztaty krytyczne, dramaturgiczne i aktorskie. |
| ***Sztuki wizualne*** | - projekty obejmujące prezentację sztuki najnowszej;  - projekty promujące dorobek polskich grafików, w szczególności w zakresie: grafiki użytkowej, plakatu, komiksu i ilustracji, w tym projekty skierowane do dzieci;  - wspólne działania artystyczne młodych twórców;  - projekty angażujące studentów uczelni artystycznych obu krajów. |
| ***Inne*** | - projekty mające na celu długofalową współpracę, angażujące również partnerów z krajów trzecich;  - projekty, dla których główną grupą docelową jest młode pokolenie;  - projekty kulturalne o wymiarze społecznym;  - projekty realizowane z użyciem nowych technologii;  - projekty interdyscyplinarne. |

Ad. 3 – Aktualnie obowiązujące międzyrządowe i resortowe programy współpracy z krajami Rady Państw Morza Bałtyckiego

(stan na dzień 30.09.2014 r.).

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| Państwo | Nazwa umowy[[1]](#footnote-1) | Miejsce podpisania | | Data podpisania / wejścia w życie |
| Łotwa | [Polsko-Łotewski Program współpracy kulturalnej  i edukacyjnej na lata 2013 – 2016](https://www.nauka.gov.pl/g2/oryginal/2013_07/860e6fff0a9dbfd5cbbefbfa3bad80a6.pdf) | | Ryga | 23 listopada 2012 |
| Norwegia | Program w sprawie realizacji Umowy Kulturalnej między Rządem Rzeczypospolitej Polskiej a Rządem Królestwa Norwegii | | Warszawa | 1 stycznia 1994 |

1. Pełen tekst umowy ukaże się po wybraniu danego tytułu i naciśnięciu przycisku CTRL. [↑](#footnote-ref-1)